

**AMENDMENTS TO THE ABSTRACT:**

Please replace the present abstract with the following rewritten abstract:

--For the purpose of transmitting signals without interfering radiation, a plug-in connector module is proposed which comprises an electrically conductive shell-type casing, with a connector insert, in a retaining body composed of insulating material. The plug-in connector module is held by locking means in a module mounting device which, in turn, is integrated into a plug-in connector casing. Within the shell-type casing, an electrically conductive contact with the shielding of a signal-carrying cable is provided, so that it is possible to dispose in the module mounting device, without mutual interference, both a plurality of plug-in connector modules having mutually independent earth potentials and plug-in connector modules which transmit a power supply, pneumatic supply or suchlike.--

**HAYES SOLOWAY P.C.**

130 W. CUSHING ST.  
TUCSON, AZ 85701  
TEL. 520.882.7623  
FAX. 520.882.7643

—  
175 CANAL STREET  
MANCHESTER, NH 03101  
TEL. 603.668.1400  
FAX. 603.668.8567